



Baby Care

Art.No.1021037

EN	Musical Rattle Fruit	1
BG	Музикална Дрънкалка Плодове	2
GR	Μιούζικαλ Κουδουνίστρα Δαχτυλίδιων Καρπός	3
SRB HR ME BiH	Zvečka Bohe	4
RO	Jucarie Trăncăneală Muzical Fruct	5
RU	Музыкальные Погремушка Фрукты	6
AL	Rraketake Muzikore Fruta	7
IT	Sonaglino Anelli Musicale Frutta	8
HU	Gyűrűs Csörgő Zenélő Gyümölcs	9
MK	Музичка Тропалка Овошје	10

find us on



www.lorelli.eu

Musical Rattle Fruit

Please, read the instructions carefully and keep the packaging for future reference.

Use and Care:

- Clean before and after each use with warm soapy water and rinse thoroughly.
- Not suitable for microwave or steam sterilization. Do not boil.
- Avoid the use of sharp or abrasive material when cleaning.

For your child's safety and health: **WARNING!**

- Always use this product under the supervision of an adult.
- All teethers wear out when use. Discard and replace the product at first signs of damage or weakness.
- Before each use, inspect and discard at first sign of damage or weakness.
- Older children and adults could bite through the teether.
- Never dip in sweet substances or medication, your baby may get tooth decay.

Age: 0m+. Content: ABS, TPR

Batteries safety information

WARNING!

In some special conditions from the battery may leak liquids, which may cause a chemical burn or damage the product. To avoid battery's leakage:

Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

Insert the batteries as indicated inside of the battery compartment.

If you don't use this product for a long time, remove the batteries.

When the batteries run of, remove them from the product.

Carefully dispose the waste batteries. Do not dispose the batteries into the fire.

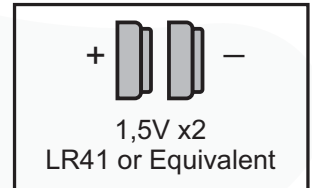
The batteries may explode or leak.

Do not cause short circuit of the battery terminals.

Use only alike batteries or batteries from one type as is required.

Do not recharge non rechargeable batteries.

If you use rechargeable batteries, the charging should be under adult control.



This product needs two 1,5V "LR41" batteries. Batteries contain substances that can pollute the environment. Do not dispose of batteries with ordinary household waste, and have them in specialized collection point for batteries. Always remove the batteries before disposing of the device or pass it in an official collection point. **IMPORTANT!** After stop using the product, do not throw it away with the common waste. Take it to a specialized point to be recycled. In this way you keep the environment safe.



Музикална Дрънкалка Плодове

Моля, прочетете тези инструкции и ги запазете за бъдещи справки.

Употреба и грижи:

- Мийте преди първото и всяко следващо използване в топла сапунена вода и изплакнете обилно.
- Неподходящо за стерилизиране в микровълнова фурна или в парен стерилизатор. Не изварявайте.
- Избягвайте употребата на остри или абразивни почистващи материали.

За безопасността и здравето на вашето дете: ВНИМАНИЕ!

- Винаги използвайте продукта под наблюдението на възрастен.
- Всички гризалки се износват при употреба. Отстранете и заменете продукта с нов при първи признаци на повреда или износване.
- Преди всяка употреба, проверявайте продукта и изхвърлете при първи признаци на повреда или износване.
- По-големи деца или възрастни при захващане могат да пробият гризалката.
- Никога не потапяйте в сладки сунбстанции или лекарства, бебето може да получи кариес.

Възраст: 0м+. Съдържание: ABS, TPR

Информация за безопасността на батериите ВНИМАНИЕ!

В отделни случаи от батериите могат да потекат течности, които могат да причинят химично изгаряне или да повредят продукта. За да предотвратите теч от батериите: Не смесвайте стари и нови батерии или различни типове батерии.

Поставете батериите, както е показано във вътрешността на отделението за батерии.

Ако не използвате този продукт за дълго време, отстранете батериите.

Когато батериите се изтощат, отстранете ги от продукта.

Изхвърляйте батериите безопасно. Не изхвърляйте батериите в огън.

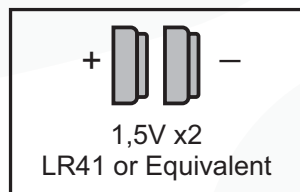
Батериите могат да експлодират или потекат.

Не предизвиквайте късо съединение в батериите.

Използвайте само еднакви батерии или батерии от един тип, според препоръките.

Не зареждайте батерии, които не се зареждат.

Ако използвате презареждащи се батерии, зареждането им трябва да се извършва под контрола на възрастен.



Този продукт използва батерии "LR41" 1,5Vx2. Батериите съдържат вещества, които могат да замърсят околната среда. Не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци, а ги предайте в специализиран пункт за събиране на батерии. Винаги изваждайте батериите, преди да изхвърлите уреда или го предадете в официален пункт за отпадъци. ВАЖНО! След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда.



Μιούζικαλ Κουδουνίστρα Δαχτυλιδίων Καρπός

Παρακαλούμε, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και φιλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Χρήση και φροντίδα:

- Πλύνετε πριν και μετά από κάθε επόμενη χρήση όχη στο ζεστό νερό και ξεπλύνετε καλά.
- Δεν είναι κατάλληλο για αποστείρωση στον φούρνο μικροκυμάτων ή αποστειρωτή με ατμό. Μην βράσετε.
- Αποφύγετε τη χρήση των λειαντικών προϊόντων.

Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν πάντα με εποπτεία των γονέων.
- Όλες οι κουδουνίστρες (τα μπιμπερά) έχουν βλαβές όταν χρησιμοποιούνται συχνά. Απομακρύνετε όταν παρατηρείτε βλαβές.
- Ελέγξτε αυτό το προϊόν προσεκτικά πριν και μετά από τη χρήση και ρίξτε το αν και όταν υπάρχουν βλαβές.
- Τα πιο μεγάλα παδιά ή ηλικιωμένοι μπορούν να διανοίξουν το μπιμπερό (την κουδουνίστρα) κατά το δάγκωμα.
- Ποτέ μην βυθίστε στις γλυκές υλές ή φάρμακα γιατί προκαλέσουν τερηδόνες του μωρού.

Ηλικία – 0+μηνών. Περιεχόμενο - ABS, TPR

Zvečka Bože

Molimo Vas pročitajte ova uputstva i sačuvajte ih za ubuduće.

Uputstvo za upotrebu:

- Očistite proizvod pre prve i nakon svake upotrebe toplom vodom i sapunom, i dobro isperite.
- Nije pogodno za sterilizaciju u mikrotalasnoj peći ili u sterilizatoru na paru. Ne prokuvavajte.
- Izbegavajte korišćenje abrazivnih sredstava na proizvod.

Za sigurnost i zdravlje Vašeg deteta: PAŽNJA!

- Uvek koristite ovaj proizvod uz nadzor odrasle osobe.
- Sve glodalice se habaju pri upotrebi. Bacite i zamenite proizvod novim pri pojavi prvih znakova habanja ili oštećenja.
- Proveravajte pisak i ostale elemente pre i posle upotrebe i bacite ih ukoliko su pohabani, oštećeni ili probušeni.
- Veća deca ili odrasli ukoliko zagrizu glodalicu istu mogu da probuše.
- Nikada ne umačite cuclu u slatke materije ili lekove jer na se na taj način stvara karijes kod beba.

Uzrast: 0m+. Sadržaj: ABS, TPR

Jucarie Trăncăneală Muzical Fruct

Va rugam sa cititi cu atentie prezentele instructiuni si sa le pastrati pentru viitor.

Instructiuni de utilizare:

- Spalati inainte de prima si de fiecare utilizare ulterioara in apa calda cu sapun si clatiti bine. Nu este potrivit pentru sterilizare in cuptor de microunde sau intr-un sterilizator cu aburi. Nu fierbeti.
- Ne curatati ;i nu permiteti produsului sa intre in contact cu dizolvanti sau substante chimice agresive, deoarece acestea il pot deteriora.

Pentru siguranta si sanatatea copilului Dumneavoastra: ATENIE!

- Folositi prezentul produs numai sub supravegherea parintelui.
- Toate jucariile de dentitie se uzeaza cu timpul. Inlocuiti-o cu una noua la primul semn de deteriorare sau uzura.
- Verificati produs si celelalte accesorii inainte si dupa utilizarea acestora, aruncati-le daca sunt uzate, deteriorate sau sparte.
- Copiii mai mari sau adultii, pot sparge jucaria de dentitie, la prinderea cu gura.
- Nu inmuati suzeta in lichide dulci sau medicamente pentru a evita aparitia cariilor.

Varsta: 0 luni+ Continut: ABS, TPR

Музыкальные Погремушка Фрукты

Пожалуйста, прочитайте эти инструкции и сохраните их для дальнейшего наведения справок.

Инструкции для применения:

- Промывайте перед первым и последующим использованием в теплой мыльной воде и прополощите обильно.
- Нельзя стерилизовать в микроволновой печи или в стерилизаторе на паре. Не варите.
- Не употребляйте острые и абразивные очищающие материалы.

Для безопасности вашего ребенка: ВНИМАНИЕ!

- Всегда используйте это изделие под присмотром взрослого.
- Все прорезывателя амортизируются с использованием.

Отстраните или замените изделие новым при первых признаках повреждения или амортизации.

• Проверяйте продукт перед каждым использованием и выбросите, если они поношены или потрескавшиеся.

• Если дети постарше или взрослые будут кусать прорезывателя, могут его повредить.

• Никогда не макайте в сладкие субстанции или в лекарства, ребенок может получить кариес.

Возраст: 0м+. Содержание: ABS, TPR

Rraketake Muzikore Fruta

Ju lutem, lexoni me kujdes udhëzimet dhe për të mbajtur paketimit për referencë në të ardhmen.

I pastër dhe Care:

- Përpara përdorimit të parë e lani mirë produktin me ujë të ngrohtë dhe detergjent të butë, shpëlani mirë.
- Jo e përshtatshme për mikrovalë apo sterilizimin me avull. A nuk vlim.
- Evitoni përdorimin e detergjentit abraziv për produktin.

Për sigurinë dhe shëndetin e fëmijës suaj: KUJDES !

- Gjithmonë e përdorni produktin nën mbikëqyrjen e të moshuarit.
- Të gjitha teethers lodh kur përdorimi. Hedh dhe të zëvendësojë produktin në shenjat e para të dëmtimit apo dobësi.
- Para çdo përdorimi, inspektojë dhe mosmarrëveshje në shenjë e parë e dëmtimit apo dobësi.
- Fëmijët më të rritur dhe të rriturit mund të kafshoj përmes teether.
- Asnjëherë mos dip në substanca të ëmbla apo ilaçe, fëmija juaj mund të marrë prishjen e dhëmbëve.

Moshë: 0 m+. Përmbajtja: ABS, TPR

Sonaglino Anelli Musicale Frutta

Le istruzioni d'uso sono incluse in un opuscolo nel prodotto stesso.

Istruzioni d'uso:

- Lavate prima di usare per la prima volta e anche dopo ogni uso. Lavate con acqua saponata calda. Sciacquate abbondantemente.
- Non adatto per la sterilizzazione in forno a microonde o in sterilizzatore a vapore. Non fate bollire.
- Evitate di usare degli abrasivi sulla superficie. Non pulite e non permettete al prodotto di essere in contatto con solventi o con sostanze chimiche solide, poiché possono danneggiarlo.

Per la sicurezza e la salute del vostro bambino:ATTENZIONE!

- Usate il prodotto sempre sotto la sorveglianza dell'adulto.
- Tutti i giocattoli da mordere si consumano quando si usano. Buttate via e cambiate il prodotto con uno nuovo quando ci saranno i primi segni di danneggiamento o di consumazione.
- Controllate il beccuccio e gli altri elementi prima e dopo l'uso e se sono consumati, danneggiati o rotti – buttateli via.
- I morsi di bambini più grandi o di adulti possono forare il giocattolo da mordere.
- Non inzuppate mai in sostanze dolci o in medicine, in questo modo il bambino può avere la carie.

Età: 0m+. Contenuto:ABS, TPR

Gyűrűs Csörgő Zenélő Gyümölcs

Kérjük olvassa el figyelmesen, és őrizze meg, jelen használati útmutatót.

Jellemzők:

- Első használat előtt és utána mindig, meleg vízzel és lágy tisztítószerrel alaposan mossa el a terméket, és öblítse ki alaposan.
- Nem alkalmas mikrohullámú sütőben való fertőtlenítésre, vagy páras fertőtlenítőben való sterilizálásra. Ne főzze ki.
- Ne használja éles vagy karcoló tisztítószereket.

Gyermeke épsége és egészsége érdekében: FIGYELEM!

- Csak szülői felügyelet alatt használja a terméket.
- Használat során az összes rágóka elhasználódik. Távolítsa el és cserélje le a terméket újjal, ha kopást vagy sérülést észlel rajta.
- Használat előtt, figyelmesen vizsgálja meg az itatóvéget és a termék többi alkatrészét. Dobja ki, amennyiben sérülést, repedést, kopást észlel rajtuk.
- Nagyobb gyermekek illetve felnőttek átrághatják a rágókát, ha ráharapnak.
- Soha ne mártsa édes anyagokba vagy gyógyszerekbe, mivel ezek fogszuvasodást okozhatnak.

Kórhatár: 0+ hónap. Összetétel: ABS, TPR

Музичка Тропалка Овошје

Ве молам прочитајте ги овие упатства и сочувајте ги за идна информација.

Упатство за користење:

- Миете ја пред првото и секое следно користење во топла сапунеста вода и обилно исплакнете.
- Не е погодна за стерилизација во микробранова печка или во парен стерилизатор. Не ја варете.
- Избегнувајте да користите остри и абразивни средства.

За безбедност и здравје на вашето дете: ВНИМАНИЕ!

- Користете го овој производ секогаш под надзор на возрасно лице.
- Сите гризалки се абат во текот на користење. Отстранете го и заменете го производот со нов кога ќе се појават првите знаци за абеење или оштетување.
- Проверувајте го продуктот и исфрлете ако е изабен или оштетен.
- Ако гризалката се гризи од поголеми деца или од возрасни лица таа може да се продупчи.
- Никогаш не ја поставувајте во слатки супстанции или во лекови бидејќи бебето може да добие кариес.

Возраст: 0m+. Содржина: ABS, TPR